GEMEINDE ST. ULRICH
PROVINZ BOZEN

COMUNE DI ORTISEI
PROVINCIA DI BOLZANO

CHEMUN D'URTIJËI
PROVINZIA DE BULSAN

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

DELIBERAZION DLA JONTA DE CHEMUN

Nr. 560 vom - del - di 10.11.2026 Uhr - ore - ëura 08:30

GEGENSTAND:

Erneuerung Abonnement für den telematischen Nachschlagedienst des Zentralarchives des P.R.A. für das Jahr 2027.

OGGETTO:

rinnovo abbonamento al servizio telematico di consultazione dell'archivio centrale del Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A.) per l'anno 2027.

ARGUMËNT:

tenì inant l abunamënt al servisc per pudëi cialé do n via telematica l archif zentral dl P.R.A. per l ann 2027.

	Anwesend Presenti Prejënc	Abwesend entschuldigt Assente giustificato L mancia cun rejon	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato L mancia zënza rejon
Moroder Tobia	X		
Moroder Adelheid Lara	X		
Lardschneider Armin	X		
Goller Martina	X		
Comploi Martina	X		
Senoner Gabriel	X		

Es nimmt teil die Gemeindesekretärin Frau

Partecipa la segretaria comunale sig.ra

Dr. Gallina Lara

L tol pert la secretera de chemun sen.a

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Accertato il numero legale, il sig.

Dr. Moroder Tobia

Udù che n ie assé per pudëi delibré, sëurantol bera

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

te si funzion de Ambolt, la presidënza y detlarea davierta la senteda.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Festgestellt, dass mit dem Beschluss, welcher beim vorhergehenden Punkt dieser Tagesordnung gefasst wurde, beschlossen wurde, das Abonnement für die telematischen Dienstes des Anci Digitale für das Jahr 2027 zu erneuern, welche von Anci Digitale S.p.A. mit Sitz in Rom angeboten werden;
Darauf hingewiesen:
- dass unter den verfügbaren telematischen Diensten auch der Zugriff auf das Zentralarchiv des Öffentlichen Automobilregisters (P.R.A.) möglich ist, welcher vom Datenverarbeitungszentrum des Automobile Club d'Italia (A.C.I.) geführt wird;
- dass der telematische Zugriff auf dieses Archiv, welcher den Kommandos der Gemeindepolizei für ihre Verwaltungsarbeit vorbehalten ist, es ermöglicht in Echtzeit, Name und Nachname des Fahrzeugbesitzers, Geburtsort und -datum und die Adresse desselben und die Art des Fahrzeuges, welches die Übertretung begangen hat, abzurufen;
- dass für das Jahr 2027 eine Gebühr für Verwaltungsspesen und Instandhaltung von Euro 546,28 plus 22% MwSt. vorgesehen ist, welche Nr. 1.000 vorausbezahlte fixe Abfragen beinhaltet;
- dass die eventuellen Abfragen, welche die für die einzelnen demografischen Klassen vorgesehenen überschreiten, der Gemeinde direkt von der Gesellschaft Anci Digitale AG zu einem Einheitspreis von Euro 0,365 plus 22% MwSt. verrechnet werden;
- dass mit dem besagten Dienst in Echtzeit, und darum mit großer Schnelligkeit einige Aufgaben des Büros der Ortspolizei bewältigt werden können;

Als angebracht erachtet, mittels Bezahlung der oben genannten Gebühr, dem Büro der Ortspolizei diesen Dienst zur Verfügung zu stellen;
Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;
Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
Nach Einholung der positiven Gutachten des Verantwortlichen des betreffenden Dienstes (w3lchrC/YUQwDeiX5XORDUo/Lm+juBBAHxRfO0t2gaw=) und des Verantwortlichen des Rechnungsamtes (ikmYHHgiI34j5hcBJyc6t4X8VoAYikFKnCY2MPwG6Fw=) bezüglich der gegenständlichen Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
Anwesend sind Nr. 6 Mitglieder;
Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt in der vom Gesetz vorgesehenen Form;

b e s c h l i e ß t

- den Zugriff auf das Zentralarchiv des Öffentlichen Automobilregisters (P.R.A.), welches vom Datenverarbeitungszentrum des Automobile Club d'Italia (A.C.I.) geführt wird, für das Jahr 2027 zu erneuern.
- die Ausgabe von Euro 546,28 plus Euro 120,18 für 22% MwSt. für das Abonnement, inklusive 1.000 fixe Abfragen, zu ermächtigen, welche bei Aktivierung des Dienstes von der Gesellschaft Anci Digitale AG verrechnet wird.
- die Ausgabe von Euro 365,00 plus Euro 80,30 für 22% MwSt. für eventuelle Abfragen, welche die für die einzelnen demografischen Klassen vorgesehenen überschreiten, zu ermächtigen. Diese wird von der Gesellschaft Anci Digitale AG im Trimester verrechnet, in welchem das Jahreslimit überschritten wird.
- nach ordnungsgemäß durchgeführter Leistung sowie Vorlage der entsprechenden Rechnung den geschuldeten Betrag, im Rahmen vorliegender Verpflichtung, auszuzahlen, wobei die vom zuständigen Referenten

LA GIUNTA COMUNALE

Rilevato che con deliberazione della Giunta comunale, adottata al punto precedente di questo ordine del giorno, è stato deciso di rinnovare per l'anno 2027 l'abbonamento ai servizi informativi telematici Anci Digitale, organizzati e gestiti da Anci Digitale S.p.A. con sede legale a Roma;
Considerato:
- che tra i servizi telematici disponibili agli abbonati è previsto anche l'accesso all'archivio centrale del Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A.) gestito dal Centro Elaborazione Dati dell'Automobile Club d'Italia (A.C.I.);

- che l'accesso telematico a tale archivio, che è riservato ai comandi di polizia municipale per gli adempimenti amministrativi dell'ufficio, consente di conoscere, in tempo reale, il nome e cognome del proprietario del veicolo, il luogo e la data di nascita nonché l'indirizzo dello stesso e il tipo di veicolo che ha commesso l'infrazione;
- che per l'anno 2027 è previsto un canone per costi di gestione ed assistenza tecnica pari a Euro 546,28 più IVA del 22%, comprensivo di n. 1.000 consultazioni fisse prepagate;
- che l'eventuale conguaglio della spesa per le consultazioni eccedenti il numero previsto per ogni fascia (classe) demografica verrà fatturato al Comune direttamente dalla società Anci Digitale S.p.A. ad un costo unitario di Euro 0,365 più IVA del 22%;
- che con il citato servizio viene assicurato in tempo reale, e quindi con grande rapidità, uno strumento essenziale per i compiti d'istituto dell'ufficio di polizia locale;
Ritenuto opportuno provvedere in merito, mettendo a disposizione dell'ufficio di polizia locale il servizio di cui trattasi, previo pagamento della tariffa di cui sopra;
Visto il bilancio di previsione 2026-2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;
Acquisiti i pareri favorevoli sulla proposta della presente deliberazione come espressi dal responsabile del servizio interessato (w3lchrC/YUQwDeiX5XORDUo/Lm+juBBAHxRfO0t2gaw=) e dal responsabile di ragioneria (ikmYHHgiI34j5hcBJyc6t4X8VoAYikFKnCY2MPwG6Fw=) ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;
Presenti n. 6 membri;
Ad unanimità di voti, espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

- di rinnovare per l'anno 2027 l'accesso all'archivio centrale del Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A.) gestito dal Centro Elaborazione Dati dell'Automobile Club d'Italia (A.C.I.) alle condizioni previste.
- di autorizzare la spesa di Euro 546,28 più Euro 120,18 per IVA del 22% quale canone di abbonamento comprensivo di n. 1.000 consultazioni fisse, fatturate dalla società Anci Digitale S.p.A. al momento dell'attivazione del servizio.
- di autorizzare la spesa di Euro 365,00 più Euro 80,30 per IVA del 22% per eventuali consultazioni eccedenti il numero massimo previsto per ogni fascia (classe) demografica e fatturate dalla società Anci Digitale S.p.A. nel trimestre in cui viene superato il tetto annuale.

- di pagare la somma dovuta, nel limite del presente impegno, ad avvenuta regolare esecuzione della prestazione e presentazione della relativa fattura, intendendosi la fattura regolarmente liquidata, senza ulte-

bzw. Beamten zur Zahlungsfreigabe gezeichnete Rechnung ohne weitere Maßnahme als ordnungsgemäß liquidiert gilt.
- die Gesamtausgabe von Euro 1.111,76 (Euro 911,28 plus Euro 200,48 für 22% MwSt.) wird dem Haushaltsvoranschlag 2026-2028, Kompetenz 2027, und zwar der KS 30100 „Ortspolizei“, Kap. 03011.03.020500 „Versorgungen und Gebühren“ angelastet, wo genügend Verfügbarkeit vorgesehen ist.
- darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes seiner 10-tägigen Veröffentlichung, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion der Provinz Bozen, Rekurs eingereicht werden.

riore atto, se firmata per pagabilità dall'assessore risp. funzionario/impiegato competente.

- di imputare la spesa totale di Euro 1.111,76 (Euro 911,28 più Euro 200,48 per IVA del 22%) al CC 30100 “Polizia locale”, cap. 03011.03.020500 “Utenze e canoni” del bilancio di previsione 2026-2028, competenza 2027, dove è prevista sufficiente disponibilità.

- di dare atto, che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano. am

LA JONTA DE CHEMUN

Udù che cun la deliberazion dla Jonta de chemun fata al pont dant dl orden dl di, àn fat ora de renuvé per l ann 2027 l abunamënt ai servijes de nfurmazion Anci Digitale, fac da Anci Digitale S.p.A. cun sënta a Roma;

Cunscidrà:

- che danter i servijes de nfurmazion per i abunei iel ënghe udù dant de pudëi zapé ite tl archif zentrel dl Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A.) menà dal zënter de elaburazion di dati dl Automobile Club d'Italia (A.C.I.);
- che zapan ite te chësc archif, che possa me fé i cumandi dla polizaies de chemun per i lëures de ufize, possen cunëscer debota l inuem y l cuinuem de chël che ie l auto, l luech y la data ulache l ie nasciù, ulache l sta y la sort de auto che à fat la nfrazion;
- che per l ann 2027 iel udù dant per spëises de gestion y assistënza tecnica y per 1000 cunsultazions bele paiedes danora na soma de Euro 546,28 plu 22% de CVN;
- che per la cunsultazions che va sëura ora a chëles che ie ududes dant per uni grupa demografica ti fajerà la sozietà Anci Digitale S.p.A. diretamënter al Chemun na conta y ti raterà per uni una Euro 0,365 plu CVN dl 22%;
- che cun chësc servisc vën metù a despusizion dl ufize di polizaies de chemun n mesun asvelt y che fej a na moda de fé plu saurì i lëures;

Ratà de bujën paië cie che udù dant per ti mëter nscila a despusizion di polizaies de chemun chësc mesun de lëur;

Udù l bilanz de previjion dl ann finanzier 2026-2028;

Udù l Còdesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtirol, dat pro cun la L.R. di 03.05.2018, n. 2;

Tëuc ite i bënsteies sun la pruposta de chësta deliberazion, dac ju dal respunsabl dl servisc nteressà (w3lchrC/YUQwDeiX5XORDUo/Lm+juBBAHxRfO0t2gaw=) y dal respunsabl de rajuneria (ikmYHHgiI34j5hcBJyc6t4X8VoAYikFKnCY2MPwG6Fw=) aldò dl art. 185 y dl art. 187 dl Còdesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtirol, dat pro cun la L.R. di 03.05.2018, n. 2;

Prejënc n. 6 cumëmbri;

Cun duta la ujes a una, dites ora tla formes de lege;

f e j o r a

- de renuvé per l ann 2027 l abunamënt al archif zentrel dl Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A.) menà dal zënter de elaburazion di dati dl Automobile Club d'Italia (A.C.I.) ala cundizions ududes danora.
- de autorisé la spëisa de Euro 546,28 plu Euro 120,18 per CVN dl 22% sciche abunamënt cun 1000 cunsultazions bele leprò; la sozietà Anci Digitale S.p.A. fajerà la conta pernanche n se nuzea dl servisc.
- de autorisé la spëisa de Euro 365,00 plu Euro 80,30 per CVN dl 22% per cunsultazions che va sëura ora a chëles che ie ududes dant per uni grupa demografica y per chëles che la sozietà Anci Digitale S.p.A. fajerà la conta tl trimester che n va sëur ora.
- de paië la soma a debit, tl cheder de chësc mpëni, do che ie unì fat regularmënter l lëur y dat ju la conta aldò, cunscidran la conta regularmënter licuideda, zënza mo n at, sce firmeda lieda al paiamënt dal assessëur resp. funziuner/mpiegà cumpetënt.
- de adebité la spëisa de Euro 1.111,76 (Euro 911,28 plu Euro 200,48 per CVN dl 22%) al bilanz de previjion 2026-2028, cumpetënza 2027, y plu avisa al ZC 30100 “Polizai de raion”, cap. 03011.03.020500 “Utënzes y chëutes”, ulache ie udù dant assé despunibltà.
- de tenì cont che uni zitadin possa, ntan l tëmp de publicazion de 10 dis, prejenté ala Jonta de chemun opusizions contra chësta deliberazion. Tl tëmp de 60 dis da canche chësta ie esecutiva possen prejenté recurs al Tribunel regiunel de redlëza aministrativa – Sezion autonoma per la Provinzia de Bulsan. am

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, confermato e sottoscritto	Liet, cunfermà y sotscrit

Der Vorsitzende/Il Presidente/L Presidënt — Moroder Tobia

Die Sekretärin/La Segretaria/La Secretera — Dr. Gallina Lara

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen liegt die Erklärung zur finanziellen Deckung dem Beschluss bei.	In caso di assunzione di impegni di spesa, la dichiarazione inerente la copertura finanziaria é allegata alla deliberazione.	Sce l vën tëut su mpënies de spëisa, ie la detlarazion sun la curida finanziera njunteda ala deliberazion.

Der Leiter der Organisationseinheit Rechnungswesen
Responsabile per l'unità organizzativa Contabilità
Respunsabl per la unità de urganisazion Contabltà — Hofer Matthias

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmà cun firma digitela

*****